



✓
C.S.

भारत का खजापत्र

The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्रकाशित जैसे प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 170]

नई दिल्ली, बृहदार, अक्टूबर 14, 1991/शावन 23, 1913

No. 170] NEW DELHI, WEDNESDAY, AUGUST 14, 1991/SAVANA 23, 1913

इस भाग में भिन्न पृष्ठ लेखा हो जाती हैं जिसके कारण यह मतलब संकलन के काम में
रुचा ना सके।

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

आगिज्य मंत्रालय

(आयात व्यापार नियंत्रण)

मार्केजनिक गुच्छना संख्या 192—प्राईटी सी (पी.एन.)/90—93

नई दिल्ली, दिनांक 14 अगस्त, 1991

विषय:—आयात-नियंत्रित नीति, 1990—93 (खण्ड-1)

फा.म. 1/2/आय.ई. पी./74-६. पी. सी.—185.—आगिज्य मंत्रालय की मार्केजनिक सूचना संख्या 1-आई.टी.सी (पी.एन.)/90—93, दिनांक 30 मार्च, 1990 के प्रधानां प्रकाशित यथा पंजीयित आयात-नियंत्रित नीति, 1990—93 (खण्ड-1) की ओर ध्यान आकर्षित किया जाता है।

2. उक्त नीति में निम्नलिखित संशोधन नीति निर्दिष्ट उपयुक्त स्थानों पर किए जाएँगे—

क्रम सं.	आयात-नियंत्रित नीति	मंदर्भ	संशोधन
(1)	(2)	(3)	(4)
1.	67	प्रधायाय 18 पैग 218	(1) पैग 218 के उपर्योग (1) की तो में लेकर वार्षिक सक्र की पंक्तियों में दिए हुए शब्द तथा अंक अंकान् “और (4) मुक्त व्यापार/नियंत्रित संगाधन अंचलों और 100 प्रतिशत नियंत्रितमुख यन्त्रों में नियंत्रित जाहे सीधे हो या अन्य साध्यम में” हस्तांत्रित किये जाएँगे।

(1)	(2)	(3)	(4)
2.	68	अध्याय 18 पैरा 218	<p>विद्यमान पैरा 218 के बाद निम्नलिखित नया पैरा 218-क जोड़ा जाएगा :—</p> <p>“निर्यात संसाधन/मुक्त व्यापार अंचलों में स्थित यूनिटों और 100 प्रतिशत निर्यातोन्मुख यूनिटों को निर्यात/व्यापार मदन प्रमाण पत्र प्रदान करना।</p> <p>218-क(1) निर्यात संसाधन/मुक्त व्यापार अंचलों में स्थित यूनिटों और 100 प्रतिशत निर्यातोन्मुख यूनिटों भी घरेलू टैरिफ क्षेत्र की अन्य यूनिटों की तरह निर्यात/व्यापार सदन प्रमाण-पत्र प्राप्त करने के लिए पात्र होंगी वर्षते कि वे यथानिर्धारित पात्रता गते पूरी करें। इस प्रयोजन द्वारा ऐसी यूनिटें या तो स्थानीय रूप से अपने स्तर का दावा कर सकती हैं या इसका दावा घरेलू टैरिफ क्षेत्र में स्थित उनकी मूल यूनिट द्वारा उसी नाम और छंग से, यदि कोई हो, किया जाएगा। ऐसी स्थिरता में घरेलू टैरिफ क्षेत्र की यूनिट स्तर प्रदान करने के अपने कार्य निष्पादन सहित निर्यात संसाधन/मुक्त व्यापार अंचल में स्थित यूनिट तथा 100 प्रतिशत निर्यातोन्मुख यूनिट के कार्य निष्पादन को भी संयुक्त कर सकते हैं।</p> <p>(2) उपर्युक्त उप-पैरा (1) के प्रयोजनों के लिए निबल विदेशी मुद्रा आय (एन एफ ई) को संबद्ध निर्यातों के जहाजपर्यन्त निःशुल्क मूल्य जिसमें उनके विनिर्माण में प्रयुक्त निवेशों व्यालागत बीमा भाड़ा मूल्य शामिल न हो के रूप में परिभायित किया जाएगा।</p>
3.	71	अध्याय 18 पैरा 226	<p>वर्तमान पैरा 226 को फिर से 226(1) के रूप में संख्यांकित किया जाएगा तथा उसके बाद एक नया उपपैरा (2) निम्नानुसार जोड़ा जाएगा।</p> <p>“(2) निर्यात संसाधन/मुक्त व्यापार अंचलों में स्थित यूनिटों और 100 प्रतिशत निर्यातोन्मुख यूनिटों भी स्तर व्यापार सदन प्रमाण-पत्र प्राप्त करने की हकदार होंगी। इस नीति के पैरा 218-क में दिए गए उपबंध समान रूप से लागू होंगे।</p>
4.	98	अध्याय 22	<p>विद्यमान पैरा 337 के बाद निम्नलिखित नया पैरा 337-क जोड़ा जाएगा :—</p> <p>“337-क(1) परिशिष्ट 17 भाग-2 में सूचीबद्ध उत्पादों को छोड़कर अन्य उत्पादों के किए गए वास्तविक निर्यात और सादे/अङ्गाड़ सोने और चांदी, आभूषण और वस्त्रओं के निर्यातों पर अंचलों में स्थित यूनिटें आयात के लागत बीमा भाड़ा मूल्य से लेकर नियर्ति के जहाजपर्यन्त निःशुल्क मूल्य तक प्राप्त किए गए मूल्य वर्धन के 30 प्रतिशत का प्रतिपूर्ति आम पाने की हकदार होंगी।</p>

(1)	(2)	(3)	(4)
			(2) उपर्युक्त उपर्युक्त (1) की शर्तों के अनुसार प्रतिपूर्ति लाभ के लिए एकिजम स्किप लाइसेंस संबंधित विकास आयुक्त के कार्यालय द्वारा सार्वजनिक सूचना संख्या 185-प्राईटी सी (पी.एन.)/90-93 दिनांक 31-7-91 के पैरा 3(क) में रेखांकित की गई प्रक्रिया के अनुसार प्रदान किए जाएंगे आवेदन पत्र प्रस्तुत करने को प्रक्रिया वहाँ रहेगी जैसा कि इस समय तालू संबद्ध नीति/प्रक्रिया अद्यतन (संशोधित) के अनुसार डीटी ए में नियतिकों के लिए सामान्य रूप से लागू होने हैं।"

5. 151

अध्याय 13

विद्यमान पैरा 347 के बाद निम्नलिखित नवा पैरा जोड़ा जाएगा :—

"347-क (1)—परिशिष्ट 17 भाग-2 में सूचीबद्ध उत्पादों को छोड़कर अन्य उत्पादों के किए गए वास्तविक नियांत्रण और सादे/जड़ाऊ सोने और चांदी, आमूषण और वस्तुओं के नियांत्रण पर 100 प्रतिशत नियांत्रित-सूची यूनिटें आयात के लागत वीमा भाड़ा मूल्य में लेकर नियांत्रित के जहाज पर्यंत निःशुल्क मूल्य तक प्राप्त हुए मूल्यवर्द्धन के 30 प्रतिशत निःशुल्क का प्रतिपूर्ति लाभ पाने की हकदार होगी।"

(2) प्रतिपूर्ति लाभों के लिए उपरोक्त उपर्युक्त (1) की शर्तों के अनुसार एकिजम स्किप लाइसेंस संबद्ध विकास आयुक्त के कार्यालय जिसके अधिकार में 100 प्रतिशत नियांत्रित-सूची यूनिटें स्थित हों, द्वारा सार्वजनिक सूचना संख्या 183—प्राईटी सी (पी.एन.)/90-93 दिनांक 31-7-91 के पैरा 3(क) में दी गई प्रक्रिया के अनुसार प्रदान किया जायेगा प्रारंभना पत्र देने की प्रक्रिया वही होगी जो घरेलान में संगत नीति/प्रक्रिया (नवीनतम संशोधित) के अनुसार डीटी ए में नियतिकों के लिए सामान्यतः लागू है।

उ. वाणिज्य भवालय की सार्वजनिक सूचना सं. 2 प्राईटी सी (पी.एन.)/90-93 दिनांक 30 मार्च, 1990 के अन्तर्गत प्रकाशित यथा संशोधित प्रक्रिया पुस्तक प्रब्रेन, 1990 मार्च, 1993 की ओर भी ध्यान दिलाया जाता है।

4. प्रक्रिया पुस्तक में नीचे निर्दिष्ट उपर्युक्त स्थानों पर निम्नलिखित संशोधन किये जाएँगे :—

क्रम	प्रक्रिया पुस्तक 1990-93 (खण्ड-1)	संदर्भ	संशोधन
संख्या	की पृष्ठ संख्या		
(1)	(2)	(3)	(4)
1	95	प्रध्याय- 22 पैरा 415	पैरा 415 के प्रावधानों के स्थान पर निम्नलिखित को प्रतिस्थापित किया जायेगा "अंचलों में स्थित यूनिटें वास्तविक आयातों के संबंध में आयात-नीति, 1990-93 (खण्ड-1) के के पैरा 337-क में निर्धारित प्रावधानों के अनुसार प्रतिपूर्ति लाभों की हकदार होगी।"

(1)	(2)	(3)	(4)
2.	96	प्रधाय 22 पैरा 417 (ग)	पैरा 417 के विद्यमान उप-पैरा (ग) के प्रावधानों के स्थान पर निम्नलिखित को रखा जायेगा “100% निर्वातोन्मुख यूनिट धारात-नियांत नीति 1990—93 (दण्ड-1) के पैरा 347-क में निर्धारित प्रावधान के अनुसार वास्तविक नियांतों के संबंध में अनुपृष्ठ लाभों के लिए पात्र होगी।”

उपर्युक्त संशोधन सोकहित में किये गये हैं।

मुख्याधिकारी
डी.पार. मेहता, मुख्य नियंत्रक, धारात-नियांत

MINISTRY OF COMMERCE

(Import Trade Control)

PUBLIC NOTICE NO. 192-ITC(PN)/90—93

New Delhi, the 14th August, 1991

Subject : Import & Export Policy, 1990—93 (Vol. I).

F.No. 1/2/REP/74-EPC-185.—Attention is invited to the Import & Export Policy, 1990—93 (Volume-I), published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 1-ITC(PN)/90-93 dated the 30th March, 1990 as amended.

2. The following amendments shall be made in the said policy at appropriate places indicated below:—

Sl. No.	Page No. of the Import & Export Policy, 1990-93 (Vol. I)	Reference	Amendments
1	2	3	4
1.	67	CHAPTER XVIII Para 218	(i) The words and figures namely “and (iv) exports from Free Trade/Export Processing Zones and 100 per cent EOU's whether made directly or through others,” appearing in line nine to twelve of sub-para (1) of Para 218 shall be deleted.
2.	68	CHAPTER XVIII Para 218.	After the existing para 218, the following new para 218-A shall be added:— “GRANT OF EXPORT/TRADING HOUSE CERTIFICATE TO UNITS SITUATED IN EXPORT PROCESSING/FREE TRADE ZONES AND 100% EOU'S. 218-A(1) Units located in Export Processing/Free Trade Zones and 100% EOU's will also be eligible for the grant of Export/Trading House Certificate like other units in the domestic tariff area, subject to fulfilment of the eligibility conditions as laid down. For this purpose the status can either

1 2

3

4

be claimed independently by such units or the same could be claimed by their parent unit of the same name and style, if any, situated in the domestic tariff area, in which event the unit in the domestic tariff area may also club the performance of the unit situated in Export Processing/Free Trade Zone and 100% EOUs, with their performance for the grant of the status.

(2) The net foreign exchange earnings (NFE) for the purpose of sub-para (1) above shall be defined as FOB value of relevant exports minus CIF value of the inputs used in their manufacture."

3. 71

CHAPTER XVIII Para 226.

The existing Para 226 shall be renumbered as 226(1) and a new sub-para (2) shall be added thereafter, as under:—

"(2) Units situated in Export Processing/Free Trade Zones and 100% EOUs shall also be eligible for the grant of Star Trading House Certificate. Provisions contained in Para 218-A of this policy shall be equally applicable.

4. 98

CHAPTER XXII

After the existing Para 337, following new para 337-A shall be added:—

"337-A(1) On the physical exports made of the products, other than those listed in App. 17 Part-II and exports of Gold and Silver plain/studded, jewellery and articles, the units situated in zones shall be eligible for replenishment benefit of 30% of the value addition achieved from the CIF value of imports to FOB value of exports.

(2) The EXIM SCRIP Licence for the replenishment benefit in terms of sub-para (1) above shall be granted by the office of the concerned Development Commissioner in accordance with the procedure outlined in para 3(a) of the Public Notice No. 185-ITC(PN)/90-93 dt. 31/7/91. The procedure for filing the application would be the same as is applicable in general to exporters in DTA as per the relevant policy/procedure (amended upto date) in existence."

5. 101

CHAPTER XXIII

After the existing para 347, following new para shall be added:—

"347-A(1). On the physical exports made of the products, other than those listed in App. 17 Part-II and exports of Gold and Silver plain/studded, jewellery, and articles, 100% E.O. Units shall be eligible for REP benefits of 30% of the value addition achieved from the CIF value of imports to FOB value of exports.

(2) An EXIM SCRIP Licence for the replenishment benefits in terms of sub-para (1) above shall be granted by the office of the concerned Development Commissioner in whose jurisdiction an 100% EOU is situated in accordance with the procedure outlined in para 3 (a) of the Public Notice No. 185-ITC(PN)/90-93 dated 31-7-91. The procedure for filing the application would be the same as is applicable in general to exporters in DTA as per relevant policy/procedure (amended upto date) in existence."

3. Attention is also invited to the Hand Book of Procedures for April 1990-March 1993, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 2-ITC(PN)/90-93 dated the 30th March, 1990, as amended.

4. The following amendments shall be made in the Hand Book of Procedures at appropriate places indicated below:—

Sl. No.	Page No. of Hand Book of Procedures 1990-93 (Volume-I).	Reference	Amendment
1	2	3	4
1.	95	CHAPTER XXII Para 415.	The provisions of para 415 shall be substituted by the following: "The Units situated in the zones will be eligible for replenishment benefits in respect of physical exports in accordance with the provisions laid down in para 337-A of the Imports & Exports Policy 1990-93 (Volume-I)".
2.	96	CHAPTER XXII Para 417(C)	The provision of existing sub-para (c) of Para 417 shall be substituted by the following: "100% EOU will be eligible for replenishment benefits in respect of physical exports in accordance with the provision laid down in para 347-A of the Import & Export Policy 1990-93 (Volume-I)"

The above amendments are made in public interest.

D.R. MEHTA, Chief Controller of Impots & Exports